

DO AUTOR DE VOVÓ VIGARISTA

David Williams

VOVÔ

DEU NO PÉ

GRÁTIS
UM SPIRIFIRE*

*Sem paraquedas



intrínseca



VOVÔ
DEU NO PÉ

David Williams

VOVÔ
DEU NO PÉ

Ilustrações de Tony Ross

Tradução de Edmundo Barreiros



Copyright do texto © 2015 David Walliams
Copyright das ilustrações © 2015 Tony Ross
Copyright da tradução © 2017 Editora Intrínseca
Copyright do lettering do nome do autor na capa © 2010 Quentin Blake
Publicado originalmente em língua inglesa, por HarperCollins Children's
Books.

TÍTULO ORIGINAL

Grandpa's Great Escape

PREPARAÇÃO

Mariana Moura

REVISÃO

Taís Monteiro

Cristiane Pacanowski

ADAPTAÇÃO DE PROJETO GRÁFICO E DIAGRAMAÇÃO

Julio Moreira

TRATAMENTO E ADAPTAÇÃO DAS ILUSTRAÇÕES

ô de casa

CIP-BRASIL. CATALOGAÇÃO NA PUBLICAÇÃO

SINDICATO NACIONAL DOS EDITORES DE LIVROS, RJ

W184v

Walliams, David, 1971-

Vovô deu no pé / David Walliams ; Tradução de Edmundo Barreiros ;

Ilustrado por Tony Ross. - 1. ed. - Rio de Janeiro : Intrínseca, 2017.

464 p. : il. ; 21 cm.

Tradução de: Grandpa's Great Escape

ISBN: 978-85-510-0165-3

1. Família - Ficção infantojuvenil. 2. Ficção infantojuvenil inglesa.

I. Ross, Tony. II. Barreiros, Edmundo. III. Título.

17-39661

CDD: 028.5

CDU: 087.5

[2017]

Todos os direitos desta edição reservados à

EDITORA INTRÍNSECA LTDA.

Rua Marquês de São Vicente, 99, 3º andar

22451-041 — Gávea

Rio de Janeiro — RJ

Tel./Fax: (21) 3206-7400

www.intrinseca.com.br

*Este livro é dedicado a Sam e Phoebe,
que são quase sempre bonzinhos.
Com amor, David*





Para o

céu



e além...





Esta é a história de um menino
chamado Jack e seu avô.



Muitos anos atrás, vovô foi piloto da Força Aérea Britânica.

Durante a Segunda Guerra Mundial, ele pilotou um caça Spitfire.

Nossa história se passa em 1983. Era uma época anterior à internet, aos telefones celulares e aos videogames que podiam ser jogados por semanas a fio. Em 1983, vovô já era um senhor de idade, mas seu neto Jack tinha apenas doze anos.



Estes são a mãe e o pai de Jack. A mãe, Bárbara, trabalha na seção de queijos de um supermercado.

O pai, Barry, é contador.



Raj é o jornaleiro.



A Srta. Vera Cidade é professora de história na escola de Jack.



Este é o vigário da cidade,
o reverendo Leitão.



Os detetives Roliço e Espeto são
uma dupla que combate o crime.



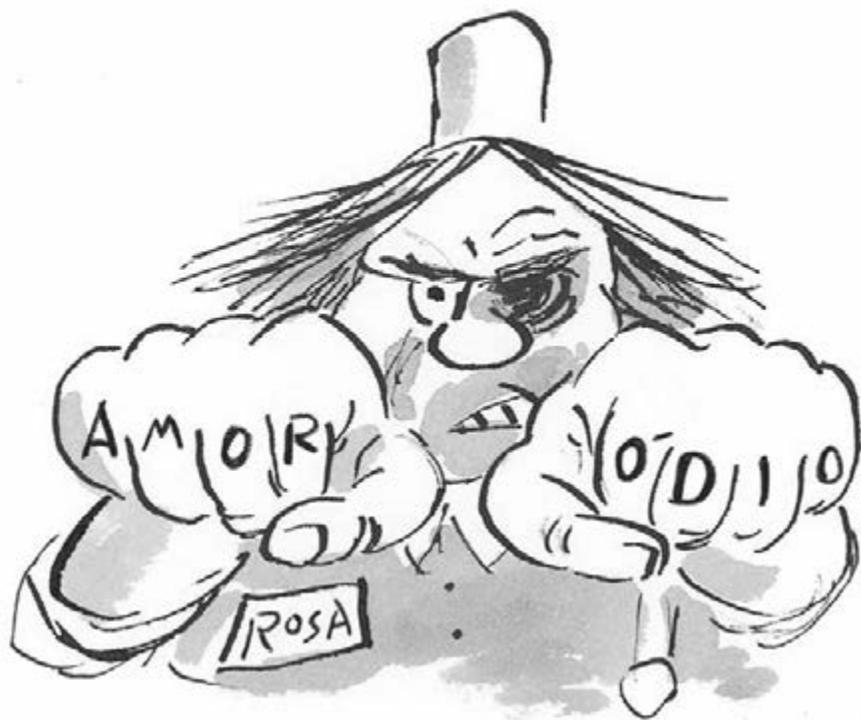
Este segurança trabalha no Museu Imperial
da Guerra, em Londres.



A Srta. Porcina é a enfermeira-chefe do lar
para idosos **TORRES DO CREPÚSCULO.**



Entre os idosos que moram lá estão a Sra. Bagatela,
o major e o contra-almirante.



Estas são algumas das enfermeiras que trabalham no
TORRES DO CREPÚSCULO — enfermeira
Rosa, enfermeira Margarida e enfermeira Flora.



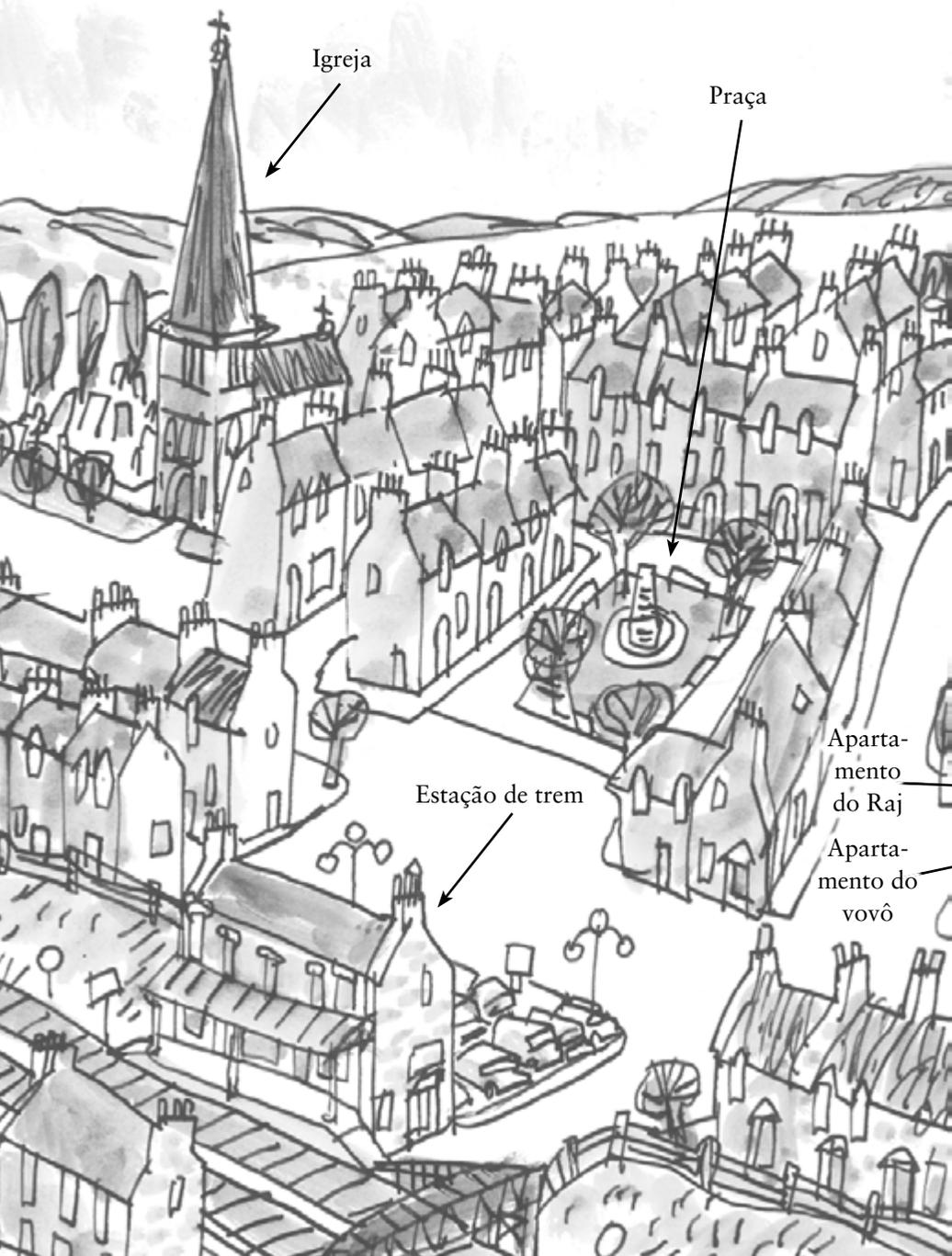
Este é o **TORRES DO CREPÚSCULO.**





TORRES DO CREPÚSCULO
CUIDAMOS DOS SEUS
IDOSOS INDESEJADOS

Este é um mapa da cidade.



Igreja

Praça

Estação de trem

Aparta-
mento
do Raj

Aparta-
mento do
vovô



Torres do Crepúsculo

Pântano

Escola

Parque

Banca de
jornal
do Raj

Casa
do
Jack

Prólogo

Certo dia vovô começou a se esquecer das coisas. No início, coisas pequenas. Ele preparava um chá e se esquecia de beber. Em pouco tempo havia uma fileira de doze xícaras de chá frio na mesa da cozinha. Ou então enchia a banheira e não se lembrava de fechar as torneiras, alagando o apartamento do vizinho de baixo. Já chegou até a sair de casa com o único objetivo de comprar um selo, mas voltou com dezessete caixas de cereal. E olha que vovô nem gostava de cereal.

Com o tempo, ele começou a esquecer coisas mais importantes. O ano em que estávamos. Se sua esposa, Peggy, que já morrera havia muito tempo, estava viva ou não. Um dia ele parou até de reconhecer o próprio filho.

O mais espantoso de tudo foi quando vovô perdeu totalmente a noção de que era um senhor aposentado. Ele sempre contava ao neto, Jack, histórias de suas aventuras na Força Aérea Britânica durante a Segunda Guerra Mundial. Só que essas histórias começaram a se tornar cada vez mais reais para ele. Na verdade, em vez de apenas contar as histórias, ele começou a vivê-las. O

presente se turvou até se tornar um preto e branco nebuloso, enquanto o passado explodiu em cores gloriosas. Não importava onde vovô estivesse, o que fazia ou com quem. Na sua cabeça, ele era um piloto jovem e valente outra vez, no controle de seu caça Spitfire.

Todas as pessoas na vida do vovô achavam muito difícil entender essa situação.

Menos uma.

Seu neto, Jack.

Assim como todas as crianças, o menino adorava brincar e, para ele, era como se o avô estivesse brincando.

Jack percebeu que tudo o que precisava fazer era entrar na brincadeira.



Muito tempo atrás, na Segunda Guerra Mundial, vovô era um grande piloto. Mas, quando ficou velhinho, foi parar no lar para idosos Torres do Crepúsculo, comandado por uma enfermeira sinistra, a Srta. Porcina. Agora, só lhe resta contar com a ajuda do neto, Jack, e bolar um plano mirabolante para fugir dali. Eles só não sabem que a cruel enfermeira vai estar na cola dos dois.



David Walliams

Ilustrado por Tony Ross



“A ternura na relação entre Jack e o avô é o que faz este livro brilhar.”

School Library Journal



ISBN 978-85-510-0165-3



9 788551 001653

www.intrinseca.com.br